BATERIA KUCHENNA TRÓJDROŻNA



BLUE WATER

SAXO trójdrożna

Instrukcja obsługi, montażu i konserwacji

Dwuobwodowa bateria kuchenna z podłączeniem do filtra wody, wykończenie mosiądz antyczny. Montaż, obsługa obu obwodów, czyszczenie perlatorów i pielęgnacja.

2 obwody
woda z sieci i woda filtrowana

360°
obrotowa wylewka

251 mm
wysokość wylotu nad blatem

SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne	02
2	Bezpieczeństwo	04
3	Dane techniczne	06
4	Budowa i zasada działania	08
5	Przygotowanie do montażu	09
6	Montaż	11
7	Pierwsze uruchomienie	13
8	Obsługa	14
9	Konserwacja i pielęgnacja	15
10	Rozwiązywanie problemów	18
11	Części zamienne i akcesoria	19
12	Gwarancja, serwis i utylizacja	19
13	Karta serwisowa i kontakt	22

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301 · sklep@filtry-wody.pl

Wydanie 2.0 · październik 2026
FW-IN-BLUEWATER-SAXO-TROJDROZNA-MOSIADZ-ANTYCZNY
Zachowaj instrukcję na czas użytkowania urządzenia.

1 Informacje ogólne

Przeznaczenie baterii SAXO, zawartość zestawu i oznaczenie wariantu.

Ta instrukcja dotyczy trójdrożnej (dwuobwodowej) baterii kuchennej **Blue Water SAXO** w wykończeniu **mosiądz antyczny**. Opracowaliśmy ją na podstawie dokumentacji producenta – rysunku technicznego modelu SAXO i specyfikacji ze strony producenta (bluewater.pl) – i uzupełniliśmy o praktyczne wskazówki dotyczące obsługi, pielęgnacji i usuwania drobnych usterek. Przekaż ją osobie, która będzie montować baterię, a potem zachowaj na cały okres użytkowania.

Przeznaczenie

Bateria SAXO ma w jednym korpusie dwa niezależne obwody: **mieszacz wody ciepłej i zimnej** z instalacji wodociągowej (dźwignia po prawej stronie) oraz **osobny kanał wody filtrowanej** (sterowanie po lewej stronie), zasilany z domowego systemu uzdatniania – np. filtra podzlewowego albo systemu odwróconej osmozy. Woda z sieci i woda filtrowana płyną w baterii oddzielnymi drogami i nie mieszają się ze sobą, a wodę filtrowaną pobierasz z tej samej wylewki – nie trzeba wiercić w blacie dodatkowego otworu na osobny kranik.

Bateria jest przeznaczona do montażu stojącego na zlewozmywaku lub blacie kuchennym, w jednym otworze. System filtracji nie wchodzi w skład zestawu – kupuje się go osobno i montuje zgodnie z jego instrukcją.

Zawartość zestawu

- [ ] korpus baterii z obrotową wylewką i dwiema dźwigniami,
- [ ] 2 elastyczne wężyki przyłączeniowe 3/8" o długości 400 mm (woda ciepła i zimna),
- [ ] rurka wody filtrowanej z szybkozłączką na końcu,
- [ ] elementy do zamocowania baterii w zlewozmywaku lub blacie.

Kartę gwarancyjną dołączoną do baterii zachowaj razem z dowodem zakupu. Zawory kątowe z filtrami siatkowymi, reduktor ciśnienia i system filtracji nie wchodzą w skład zestawu.

Oznaczenie wariantu

Producent	**Blue Water Polska, Babice Nowe (gm. Stare Babice)**
Model	**SAXO – bateria kuchenna z podłączeniem do wody filtrowanej**
Wykończenie	**mosiądz antyczny**
Kod EAN	**5901730616880**
Kod produktu w sklepie	**BW-SAXOMA**

Ważne pojęcia

- **Obwód wody wodociągowej** – mieszacz zasilany ciepłą i zimną wodą z instalacji; dźwignią regulujesz ilość i temperaturę wody.

- **Obwód wody filtrowanej** – osobny kanał zasilany z systemu filtracji, otwierany drugim zaworem (włącznikiem wody filtrowanej).
- **Perlator** – końcówka wylotu, która napowietrza strumień i ogranicza rozpryskiwanie; wymaga okresowego czyszczenia.
- **Głowica ceramiczna** – zawór z płytkami ceramicznymi, który otwiera, zamyka i reguluje przepływ.
- **Zawór kątowy z filtrem siatkowym** – zawór pod zlewem, do którego przykręca się wężyki baterii; sitko zatrzymuje piasek i rdzę.
- **Szybkozłączka** – złączka wtykowa do rurek systemów filtracji; rurkę wsuwa się do oporu, bez narzędzi.

2 Bezpieczeństwo

Zasady, które chronią przed zalaniem, poparzeniem i uszkodzeniem baterii.



Montaż przez fachowca

W instrukcjach swoich baterii dwuobwodowych producent zaleca montaż przez osobę wykwalifikowaną – powierz jej także montaż tego modelu.



Ciśnienie do 6 atm

Dla baterii dwuobwodowych producent podaje ciśnienie robocze do 6 atm. Przy wyższym ciśnieniu zamontuj przed baterią reduktor ciśnienia.



Gorąca woda

Ciepła woda w instalacji może mieć wysoką temperaturę (producent dopuszcza do 90 °C). Przed podstawieniem dłoni sprawdź temperaturę strumienia.



Czysta instalacja

Przed montażem przepłucz instalację. Na zasilaniu muszą być zawory z filtrami siatkowymi – piasek, rdza i kamień kotłowy uszkadzają głowice ceramiczne, a bez tych zaworów gwarancja wygasa.



Szczelne połączenia

Wężyki nie mogą być załamane, a w każdej nakrętce wężyka musi być gumowa uszczelka. Po montażu sprawdź szczelność wszystkich połączeń.



Zamknij zawory kątowe

Przed montażem, demontażem i każdą pracą przy podłączeniach zamknij zawory kątowe pod zlewem i dopływ wody z filtra.



Nie rozbieraj korpusu

Nie rozkręcaj korpusu baterii ani głowic ceramicznych. Naprawę lub wymianę głowicy zleć serwisowi.



Płukanie przed piciem

Po montażu i po dłuższej przerwie w użytkowaniu przepłucz baterię przez chwilę silnym strumieniem wody, zanim użyjesz jej do picia.



Chroń przed mrozem

Nie używaj baterii w pomieszczeniu, w którym temperatura spada poniżej 0 °C – lód może rozsadzić korpus, głowice i przewody.

Zasady szczegółowe

- [ ] Gorącą wodę doprowadź z lewej, a zimną z prawej strony (patrząc na baterię od przodu) – tak producent opisuje podłączenie swoich baterii dwuobwodowych.
- [ ] Do obwodu wody filtrowanej podłączaj wyłącznie wyjście systemu filtracji. Nie łącz go z instalacją ciepłej wody.
- [ ] Połączenia dokręcaj z wyczuciem – zbyt duża siła niszczy uszczelki i gwinty oraz może uszkodzić powłokę.
- [ ] Perlator wykręcaj kluczem do perlatorów, a nie szczypcami – ochronisz powłokę przed zarysowaniem.

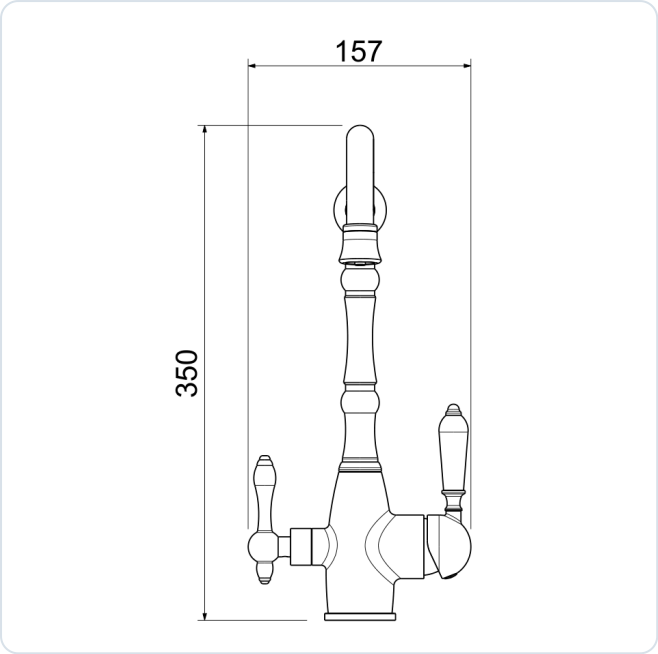
- [ ] Wężyki prowadź łagodnymi łukami, z dala od ostrych krawędzi szafki i od elementów, które mogą je przygnieść (szuflady, kosz na śmieci).

- Nie użytkuj baterii przy ciśnieniu wyższym niż 6 atm bez reduktora ciśnienia.
- Nie montuj baterii na instalacji bez filtrów siatkowych.
- Nie czyść baterii środkami do szorowania, szczotkami, rozpuszczalnikami ani środkami z chlorem – osad z kamienia usuwaj wyłącznie wodą z octem (zalecenie producenta).

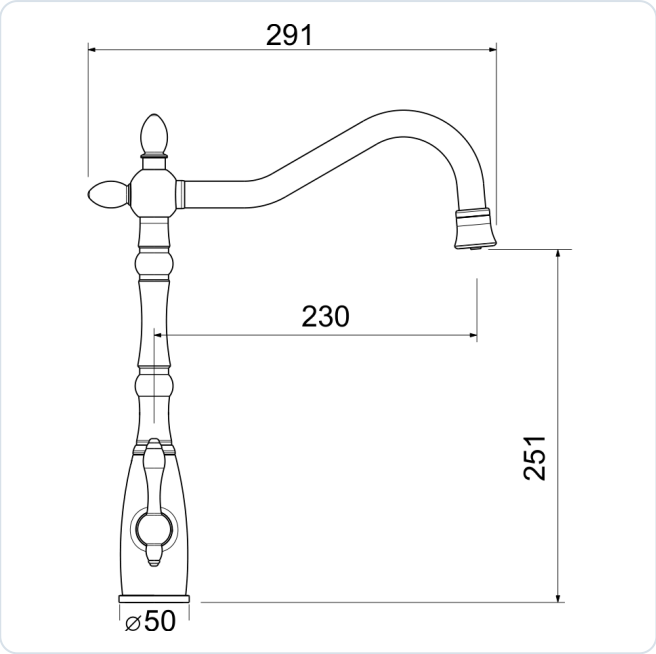
3 Dane techniczne

Parametry baterii SAXO, wymiary i wymagania instalacji wodnej.

Typ	**bateria kuchenna stojąca, dwuobwodowa (trójdrożna), z podłączeniem do wody filtrowanej**
Wykończenie	**mosiądz antyczny**
Obwód wody wodociągowej	**mieszacz wody ciepłej i zimnej – dźwignia po prawej stronie**
Obwód wody filtrowanej	**osobny, niezależny kanał – sterowanie po lewej stronie**
Głowice	**ceramiczne**
Wylewka	**obrotowa w zakresie 360°**
Wyloty	**woda wodociągowa i woda filtrowana wypływają z końcówki wylewki osobnymi kanałami**
Przyłącze wody ciepłej i zimnej	**2 elastyczne wężyki 3/8" o długości 400 mm**
Przyłącze wody filtrowanej	**rurka wody filtrowanej z szybkozłączką na końcu**
Ciśnienie robocze wody	**do 6 atm – wartość podawana przez producenta dla baterii dwuobwodowych Blue Water**
Temperatura wody	**4–90 °C – wartość podawana przez producenta dla baterii dwuobwodowych Blue Water**
Wysokość całkowita (od blatu do szczytu wylewki)	**350 mm**
Wysokość wylotu nad blatem	**251 mm**
Wysięg wylewki (oś korpusu – wylot)	**230 mm**
Długość całkowita w widoku z boku	**291 mm**
Szerokość korpusu z dźwigniami	**157 mm**
Średnica podstawy	**Ø 50 mm**
Kod EAN	**5901730616880**
Gwarancja producenta	**5 lat – korpus, szczelność, głowica; powłoka mosiądz antyczny: 2 lata (rozdział 12)**



Rys. 1. SAXO – widok od przodu, wymiary w mm (rysunek producenta)



Rys. 2. SAXO – widok z boku, wymiary w mm (rysunek producenta)

Wymagania instalacji

- [ ] zawory kątowe z filtrami siatkowymi na przyłączach wody ciepłej i zimnej (nie wchodzą w skład zestawu),
- [ ] woda gorąca doprowadzona z lewej, zimna z prawej strony (patrząc od przodu baterii),
- [ ] ciśnienie wody nie wyższe niż 6 atm – w przeciwnym razie reduktor ciśnienia przed baterią,
- [ ] temperatura wody w zakresie 4–90 °C,
- [ ] system filtracji z wyjściem wody uzdatnionej, które da się połączyć z przyłączem wody filtrowanej baterii,
- [ ] otwór montażowy dopasowany do elementów mocujących z zestawu i całkowicie zakryty podstawą baterii (Ø 50 mm).

4 Budowa i zasada działania

Elementy baterii, dwa niezależne obwody i elementy sterowania.

Mieszacz (prawa strona)

Steruje wodą z sieci: otwiera i zamyka wypływ oraz ustala proporcję wody ciepłej i zimnej. Pracuje na głowicy ceramicznej.

Woda filtrowana (lewa strona)

Osobny zawór z głowicą ceramiczną otwiera przepływ z systemu filtracji do własnego kanału i wylotu w wylewce.

Wylewka obrotowa 360°

Wylewkę można obracać w pełnym zakresie – np. nad obiema komorami zlewozmywaka dwukomorowego.

Perlatory

Napowietrzają strumień, ograniczają rozpryskiwanie i hałas. Wymagają regularnego czyszczenia z kamienia i zanieczyszczeń.

Dwa niezależne obwody

Obwód wody wodociągowej: woda ciepła i zimna z zaworów kątowych płynie dwoma wężykami 3/8" do mieszacza, a z niego kanałem w wylewce do wylotu z perlatorem. **Obwód wody filtrowanej:** woda z systemu filtracji płynie przewodem połączonym z rurką baterii do zaworu wody filtrowanej, a dalej osobnym kanałem w wylewce do własnego wylotu. Obwody nie są ze sobą połączone, więc woda filtrowana nie styka się w baterii z wodą wodociągową.

Ilość i jakość wody filtrowanej zależą od systemu filtracji, do którego podłączono baterię – bateria jedynie otwiera i zamyka jej wypływ. Wydajność, ciśnienie i terminy wymiany wkładów sprawdzaj w instrukcji filtra.

Wyloty wody

Woda wodociągowa i woda filtrowana wypływają z końcówki wylewki osobnymi kanałami. Podczas pracy obie wody płyną oddzielnie, dlatego przed nabraniem wody do picia upewnij się, że otwarty jest zawór wody filtrowanej, a mieszacz pozostaje zamknięty.

5 Przygotowanie do montażu

Co sprawdzić i przygotować, zanim zaczniesz montaż.

Miejsce montażu

Baterię montuje się na zlewozmywaku lub na blacie przy komorze zlewu. Sprawdź, czy wylewka o wysięgu 230 mm i wysokości wylotu 251 mm nad blatem trafia nad komorę i daje się swobodnie obracać, a nad baterią nie ma półki ani parapetu, o które mogłaby zahaczyć. Pod blatem musi się zmieścić system filtracji, a wężyki o długości 400 mm muszą sięgać do zaworów kątowych bez naprężania.

Otwór montażowy

Przed wierceniem przymierz elementy mocujące z zestawu: przez otwór muszą przejść wężyki i element mocujący, a podstawa baterii (Ø 50 mm) z uszczelką musi w całości zakryć otwór i przylegać do płaskiej, czystej powierzchni. Jeżeli w zlewozmywaku jest gotowy otwór na baterię, sprawdź, czy elementy mocujące w nim pasują.

Instalacja wodna

1. Pod zlewem przygotuj zawory kątowe z filtrami siatkowymi na wodę ciepłą i zimną – nie wchodzą w skład zestawu baterii.
2. Sprawdź układ zasilania: patrząc na baterię od przodu, gorąca woda musi być doprowadzona z lewej, a zimna z prawej strony.
3. Sprawdź ciśnienie w instalacji. Jeżeli przekracza 6 atm, zaplanuj montaż reduktora ciśnienia.
4. Przepłucz instalację wodociągową, aby usunąć z niej piasek, opiłki i rdzę – zanieczyszczenia uszkadzają głowice ceramiczne.

Podłączenie wody filtrowanej

Bateria ma rurkę wody filtrowanej z szybkozłączką na końcu – do niej wsuwa się przewód wychodzący z systemu filtracji. Przed montażem sprawdź, czy średnica przewodu Twojego filtra pasuje do szybkozłączki.

System filtracji zamontuj zgodnie z jego instrukcją tak, aby jego wyjście znalazło się w zasięgu przyłącza wody filtrowanej baterii, a przewody nie krzyżowały się z wężykami mieszacza pod ostrym kątem.

Narzędzia i materiały

- narzędzie pasujące do elementu mocującego z zestawu (klucz lub śrubokręt),
- klucz płaski lub nastawny do nakrętek wężyków,
- latarka, miska i ręcznik na resztki wody,
- otwornica lub wiertło – tylko jeśli trzeba wykonać otwór w blacie.

Kontrola zestawu

Rozpakuj baterię na miękkim podłożu i porównaj elementy z listą w rozdziale 1. Sprawdź, czy w nakrętkach wężyków są gumowe uszczelki, a powłoka baterii nie ma uszkodzeń. Ewentualne braki i uszkodzenia zgłoś sprzedawcy przed montażem.

6 Montaż

Montaż baterii SAXO na zlewozmywaku i podłączenie obu obwodów.

Baterię SAXO montuje się jak typową baterię stojącą z dodatkowym przyłączem wody filtrowanej. Elementy mocujące dołączone do baterii mogą się różnić wyglądem od opisu – zasada jest zawsze ta sama: uszczelka trafia między podstawę baterii a blat, a podkładki i element dociskowy – pod blat.

01 Przepłucz instalację

Przepłucz instalację wodociągową, a następnie zamknij zawory kątowe.

02 Przygotuj baterię

Zdejmij z dolnej części korpusu elementy mocujące (element dociskowy i podkładki), zostawiając na korpusie uszczelkę podstawy.

- Jeżeli wężyki nie są wkręcone w korpus, wkręć je ręcznie przed osadzeniem baterii.

03 Osadź baterię w otworze

Przeprowadź wężyki przez otwór i ustaw baterię tak, aby dźwignia mieszacza była po prawej, a sterowanie wodą filtrowaną po lewej stronie. Uszczelka musi przylegać do blatu na całym obwodzie.

04 Zamocuj baterię od spodu

Pod blatem załóż podkładki i dokręć element dociskowy, aż bateria będzie stabilna i nie będzie się obracać.

> Przed ostatecznym dokręceniem sprawdź z góry ustawienie baterii.

05 Podłącz wodę ciepłą i zimną

Przykręć wężyki 3/8" do zaworów kątowych z filtrami siatkowymi: gorąca woda z lewej, zimna z prawej strony. Prowadź wężyki tak, aby nie były załamane.

- W nakrętkach wężyków muszą być gumowe uszczelki.
- Nakrętki dokręcaj z wyczuciem – uszczelkę wystarczy docisnąć.

06 Podłącz wodę filtrowaną

Wsuń przewód wychodzący z systemu filtracji do oporu w szybkozłączkę na końcu rurki wody filtrowanej baterii.

07 Sprawdź szczelność

Otwórz zawory kątowe i wyjście systemu filtracji. Otwórz kolejno mieszacz (wodę zimną i ciepłą) oraz zawór wody filtrowanej, a potem obejrzyj wszystkie połączenia pod zlewem. Jeżeli coś przecieka, zamknij wodę i popraw połączenie.

- Sprawdź połączenia ponownie po kilku godzinach – małe nieszczelności widać dopiero po czasie.

Kontrola po montażu

- [ ] Bateria stoi stabilnie i nie obraca się na blacie; wylewka obraca się swobodnie.
- [ ] Wężyki i przewód wody filtrowanej nie są załamane, naprężone ani przygniecione.
- [ ] Mieszacz podaje wodę ciepłą i zimną zgodnie z opisem w rozdziale 8 – jeżeli kierunki są odwrócone, wężyki podłączono odwrotnie.
- [ ] Wszystkie połączenia pod zlewem są suche.

7 Pierwsze uruchomienie

Płukanie baterii i uruchomienie obwodu wody filtrowanej.

Przed pierwszym użyciem przepłucz baterię, aby usunąć drobiny, które mogły dostać się do niej podczas montażu – karta gwarancyjna Blue Water zaleca płukanie przez ok. 60 s z wykręconym perlatorem.

01 **Wykręć perlator**

Wykręć perlator z wylotu wody wodociągowej. Jeżeli nie daje się odkręcić ręką, użyj klucza do perlatorów – szczypce porysują powłokę.

02 **Przepłucz baterię**

Otwórz mieszacz i płucz baterię przez ok. 60 s – wodą zimną i ciepłą – aż woda będzie czysta, bez drobin i pęcherzy powietrza.

03 **Wkręć perlator**

Wkręć perlator z powrotem na swoje miejsce. Nie dokręcaj go nadmiernie.

04 **Uruchom obwód wody filtrowanej**

Uruchom system filtracji zgodnie z jego instrukcją (np. płukanie nowych wkładów, napełnienie zbiornika). Następnie otwórz zawór wody filtrowanej w baterii i spuść pierwszą porcję wody, aż wypływ będzie równy.

05 **Sprawdź działanie**

Sprawdź, czy oba obwody otwierają się i zamykają płynnie, a po zamknięciu dźwigni woda nie kapie z wylotów.

ZALECENIE HIGIENICZNE

Po montażu i po każdej dłuższej przerwie w użytkowaniu przepłucz baterię przez chwilę silnym strumieniem wody, zanim użyjesz jej do przygotowania napojów i posiłków.

Wodę filtrowaną możesz pić dopiero wtedy, gdy system filtracji jest gotowy do pracy według swojej instrukcji – czas płukania nowych wkładów zależy od rodzaju filtra.

8 Obsługa

Pobieranie wody z sieci i wody filtrowanej, obsługa dźwigni i wylewki.

Woda z sieci – mieszacz

Dźwignia mieszacza znajduje się po prawej stronie korpusu i działa jak w typowej baterii jednouchwytowej: odchylenie dźwigni od pozycji zamkniętej otwiera wypływ i zwiększa strumień, a jej przestawienie w bok zmienia proporcję wody ciepłej i zimnej. Powrót do pozycji wyjściowej zamyka wodę.

Przy pierwszym użyciu sprawdź, w którym położeniu dźwigni płynie woda ciepła – zaczynaj zawsze od wody zimnej i stopniowo dodawaj ciepłej.

Woda filtrowana

Zawór wody filtrowanej znajduje się po lewej stronie korpusu. Otwórz go płynnym ruchem, a po napełnieniu naczynia zamknij do końca. Woda filtrowana płynie osobnym kanałem i wypływa z własnego wylotu w wylewce.

Wylewka

Wylewka obraca się w zakresie 360°. Obracaj ją płynnie, trzymając za wylewkę, a nie za dźwignie.

Codzienne użytkowanie

- Dźwignie przestawiaj płynnie i nie dociskaj ich na siłę w położeniach krańcowych – głowice ceramiczne zamykają się bez dużej siły.
- Do picia i gotowania używaj wody filtrowanej, do mycia naczyń i rąk – wody z mieszacza. Wkłady filtra wystarczą wtedy na dłużej.
- Wydajność i ciśnienie wody filtrowanej zależą od systemu filtracji (np. w systemie odwróconej osmozy – od napełnienia zbiornika), a nie od baterii.
- Po dłuższej nieobecności (np. urlopie) przepłucz oba obwody przez chwilę silnym strumieniem.
- Zachlapania i krople wody wycieraj na bieżąco – osad wapienny łatwiej usunąć, zanim zaschnie.

9 Konserwacja i pielęgnacja

Czyszczenie perlatorów, pielęgnacja wykończenia mosiądz antyczny i przerwy w użytkowaniu.

CZYNNOŚĆ	KIEDY	UWAGI
Czyszczenie perlatorów z kamienia, rdzy i zanieczyszczeń	regularnie; częściej przy twardej wodzie i po pracach w instalacji	obowiązek użytkownika; mocno zanieczyszczony perlator wymień
Mycie powierzchni baterii	na bieżąco	czysta woda, miękka ściereczka, wytarcie do sucha
Usuwanie osadu z kamienia	gdy pojawi się osad	tylko woda z octem, potem spłukanie i wytarcie do sucha
Wymiana elastycznych wężyków przyłączeniowych	po 1 roku użytkowania	wymóg karty gwarancyjnej producenta
Kontrola połączeń pod zlewem	okresowo, np. przy wymianie wkładów filtra	nakrętki wężyków i szybkozłączka suche, wężyki bez załamań
Czyszczenie sitek filtrów w zaworach kątowych	gdy strumień słabnie mimo czystego perlatora	przy zamkniętej wodzie, wg instrukcji zaworu
Wymiana wkładów systemu filtracji	wg instrukcji systemu filtracji	nie dotyczy samej baterii
Płukanie obu obwodów	po każdej dłuższej przerwie w użytkowaniu	silny strumień przez chwilę

Czyszczenie i wymiana perlatora

W instrukcjach swoich baterii dwuobwodowych producent wymaga, aby użytkownik regularnie odkręcał i czyścił perlatory z kamienia, rdzy i innych ciał obcych, a przy dużym zanieczyszczeniu wymieniał perlator na nowy. Zabrudzony perlator osłabia strumień i powoduje jego rozpryskiwanie.

01

Wykręć perlator

Zamknij wodę i wykręć perlator ręką lub kluczem do perlatorów. Zwróć uwagę na kolejność elementów i uszczelkę.

02

Wyczyść sitka

Wypłucz sitka pod bieżącą wodą i usuń zanieczyszczenia miękką szczoteczką. Osad wapienny rozpuść, zanurzając sam perlator w wodzie z octem, a potem dokładnie go wypłucz.

> Do roztworu odkamieniającego wkładaj wyłącznie wykręcony perlator – nigdy nie zanurzaj w nim baterii.

03

Wkręć perlator

Wkręć perlator z uszczelką na miejsce, bez nadmiernej siły. Otwórz wodę i sprawdź, czy strumień jest równy, a połączenie szczelne.

Jeżeli perlator jest uszkodzony albo osadu nie da się usunąć, wymień go na nowy (rozdział 11).

Pielęgnacja wykończenia – mosiądz antyczny

Według karty gwarancyjnej Blue Water powierzchnię baterii czyść czystą wodą i wycieraj do sucha miękką ściereczką. Nie dopuszczaj do narastania osadu z kamienia – usuwaj go tylko wodą z octem, a potem spłucz czystą wodą i wytrzyj do sucha. Powierzchnia baterii jest wrażliwa na niektóre środki czyszczące – producent zastrzega, że ich stosowanie odbywa się na wyłączną odpowiedzialność użytkownika.

Według karty gwarancyjnej wykończenie **mosiądz antyczny** ma 2 lata gwarancji (5 lat – tylko powłoki chrom, satyna i inox), dlatego szczególnie dbaj o nie przy czyszczeniu.

- [ ] Mosiądz antyczny to powłoka dekoracyjna w odcieniu dawnego mosiądzu. Nie poleruj jej i nie używaj past ani płynów do czyszczenia mosiądzu – usuwają efekt postarzenia i zostawiają jaśniejsze plamy.
- [ ] Zabrudzenia z żywności (np. sok z cytryny, sosy) zmywaj od razu czystą wodą i osuszaj powierzchnię.

- × Nie używaj środków do szorowania – proszków, mleczek, past – ani szczotek, druciaków i twardych gąbek.
- × Nie stosuj środków z chlorem, wybielaczy, rozpuszczalników ani środków do udrażniania rur i czyszczenia piekarników – także ich rozpryski mogą uszkodzić powłokę.
- × Nie czyść baterii myjką parową ani ciśnieniową.

Wymiana wężyków przyłączeniowych

Producent wymaga wymiany elastycznych wężyków przyłączeniowych po roku użytkowania – to jeden z warunków gwarancji. Stosuj wężyki o tych samych przyłączach i długości (części zamienne Blue Water).

01

Zamknij dopływ wody

Zamknij zawory kątowe i wyjście systemu filtracji, a potem otwórz mieszacz, aby zlikwidować ciśnienie w baterii.

02

Odłącz stary wężyk

Odkręć nakrętkę wężyka od zaworu kątowego, a następnie wykręć wężyk z korpusu baterii.

- Jeżeli dostęp do gniazd w korpusie jest utrudniony, odkręć mocowanie i wyjmij baterię z otworu – wykonaj czynności montażu w odwrotnej kolejności.

03

Zamontuj nowy wężyk

Wkręć nowy wężyk w korpus ręcznie, z wyczuciem, i przykręć go do zaworu kątowego z uszczelką.

04

Sprawdź szczelność

Otwórz zawory kątowe i sprawdź połączenia tak jak po montażu (rozdział 6).

Przerwy w użytkowaniu

Po dłuższej przerwie przepłucz baterię przez chwilę silnym strumieniem wody – oba obwody. Postępowanie z systemem filtracji po przerwie (np. płukanie, wymiana wkładów) opisuje jego instrukcja.

Bateria nie może pracować w pomieszczeniu, w którym temperatura spada poniżej 0 °C. Jeżeli w nieogrzewanym pomieszczeniu grozi mróz, zamknij zawory kątowe i dopływ z filtra, otwórz obie dźwignie, aby spuścić wodę z baterii, i opróżnij wężyki. Przed ponownym uruchomieniem sprawdź szczelność połączeń.

10

Rozwiązywanie problemów

Typowe objawy, ich przyczyny i sposoby usunięcia.

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	CO ZROBIĆ
Słaby, nierówny lub rozpryskujący się strumień	zanieczyszczony lub zakamieniony perlator	wykręć i wyczyść perlator; mocno zanieczyszczony wymień na nowy
Słaby strumień mimo czystego perlatora	zanieczyszczone sitka filtrów w zaworach kątowych albo niecałkowicie otwarte zawory	zamknij wodę, wyczyść sitka, otwórz zawory do końca
Brak wody filtrowanej lub bardzo słaby wypływ	zamknięte wyjście filtra, pusty zbiornik systemu RO, zużyte wkłady, załamany przewód	sprawdź system filtracji wg jego instrukcji; wyprostuj lub wymień przewód
Wyciek przy szybkozłączce wody filtrowanej	przewód niewsunięty do oporu, krzywo ucięty lub porysowany	zamknij dopływ z filtra, wyjmij przewód, utnij go prostopadle i wsuń do oporu
Wyciek przy nakrętkach wężyków	brak lub przesunięta uszczelka, zbyt słabo dokręcona nakrętka	zamknij zawór kątowy, popraw uszczelkę, dokręć nakrętkę z wyczuciem
Woda ciepła i zimna płyną odwrotnie	wężyki mieszacza podłączone odwrotnie	zamień podłączenie – gorąca woda musi być doprowadzona z lewej strony
Bateria chwieje się lub obraca na blacie	poluzowane mocowanie	dokręć element dociskowy pod blatem
Kapanie z wylewki po zamknięciu mieszacza	zanieczyszczenie lub uszkodzenie głowicy ceramicznej, np. piaskiem z instalacji	kilka razy otwórz i zamknij dźwignię; jeśli nie pomaga – zgłoś usterkę (nie rozbieraj korpusu)
Woda filtrowana płynie mimo zamkniętego zaworu	zanieczyszczenie lub uszkodzenie głowicy obwodu wody filtrowanej	zamknij wyjście filtra i zgłoś usterkę
Uderzenia wody, hałas przy otwieraniu	zbyt wysokie ciśnienie w instalacji	zmierz ciśnienie; powyżej 6 atm zamontuj reduktor ciśnienia
Matowe plamy lub przebarwienia na powłoce	osad z wody, niewłaściwe środki czyszczące	myj czystą wodą i wycieraj do sucha; osad usuwaj wodą z octem; nie stosuj środków do szorowania ani chemii z chlorem

Kiedy zgłosić usterkę

Skontaktuj się ze sprzedawcą, jeżeli woda wycieka z korpusu baterii lub spod dźwigni, głowica nie zamyka przepływu, dźwignia chodzi bardzo ciężko albo powłoka łuszczy się bez wyraźnej przyczyny. Nie rozkręcaj korpusu ani głowic – przygotuj model, wykończenie, kod EAN, datę zakupu i zdjęcie lub krótki film pokazujący usterkę.

11 Części zamienne i akcesoria

Elementy eksploatacyjne, zamienne i akcesoria instalacyjne.

ELEMENT	RODZAJ	UWAGI
Perlator wylotu wody wodociągowej	eksploatacyjna	czyść regularnie; wymień przy dużym zanieczyszczeniu lub uszkodzeniu; perlatory nie podlegają gwarancji
Wężyki przyłączeniowe 3/8" (400 mm), 2 szt.	zamienna	wymień po roku użytkowania (wymóg producenta) albo wcześniej – przy przetarciu oplotu, zagnieceniu lub wycieku
Szybkozłączka rurki wody filtrowanej / przewód od filtra	zamienna	wymień, jeżeli jest załamany lub nieszczelny
Uszczelki wężyków	eksploatacyjna	wymień przy każdym przecieku na nakrętce
Elementy mocujące: zestaw dołączony do baterii	zamienna	w razie zgubienia lub uszkodzenia
Głowica ceramiczna mieszacza / obwodu wody filtrowanej	serwisowa	wymiana przez serwis
Zawory kątowe z filtrami siatkowymi	akcesorium instalacyjne	nie wchodzą w skład zestawu
Reduktor ciśnienia	akcesorium instalacyjne	potrzebny, gdy ciśnienie przekracza 6 atm

Zamawiając części, podaj model (SAXO), wykończenie (mosiądz antyczny) i kod EAN baterii (5901730616880) – dzięki temu otrzymasz element pasujący do Twojej baterii i w tym samym wykończeniu. Części i akcesoria dostępne są u sprzedawcy.

12 Gwarancja, serwis i utylizacja

Warunki gwarancji według karty gwarancyjnej Blue Water, reklamacje, serwis i utylizacja baterii.

Gwarancja producenta

- Importer baterii Blue Water – Blue Water Polska – udziela **5 lat gwarancji** na korpus, szczelność baterii i sprawne działanie głowicy ceramicznej.

- Wykończenie Twojej baterii (**mosiądz antyczny**) jest objęte gwarancją **2-letnią** – 5 lat karta gwarancyjna przewiduje tylko dla powłok chrom, satyna i inox.
- Gwarancja dotyczy baterii użytkowanej w gospodarstwie domowym i obowiązuje na terytorium Polski. Według karty gwarancyjnej przysługuje przy zakupie przez osobę fizyczną (nie firmę).
- Okres gwarancji liczy się od daty zakupu z dowodu zakupu, wpisanej do karty gwarancyjnej. Wymiana baterii lub jej części nie rozpoczyna nowego okresu gwarancji.
- Wady ujawnione w okresie gwarancji gwarant usuwa na swój koszt w ciągu 14 dni od otrzymania pisemnego zgłoszenia; sam decyduje o sposobie i miejscu naprawy.

Warunki zachowania gwarancji

- [ ] Montaż wykonuje wykwalifikowany instalator, a na zasilaniu baterii są zawory z filtrami siatkowymi – bez nich gwarancja wygasa.
- [ ] Bateria pracuje w warunkach podanych w tej instrukcji: ciśnienie do 6 atm, temperatura wody 4–90 °C, pomieszczenie, w którym temperatura nie spada poniżej 0 °C.
- [ ] Karta gwarancyjna ma datę sprzedaży, pieczątkę sprzedawcy i podpis nabywcy – bez nich jest nieważna. Przechowuj ją razem z dowodem zakupu – duplikatów producent nie wystawia.
- [ ] Powierzchnię baterii i kompletność zestawu sprawdzasz przy zakupie – późniejszych zgłoszeń uszkodzeń powierzchni i braków karta gwarancyjna nie uwzględnia.
- [ ] Bateria jest dostępna do naprawy – ewentualny demontaż zabudowy wykonuje i opłaca użytkownik.
- [ ] Wężyki przyłączeniowe są wymieniane po roku użytkowania, a perlatory regularnie czyszczone (rozdział 9).
- [ ] Naprawy wykonuje wyłącznie serwis, z użyciem oryginalnych części – nie rozkręcaj korpusu ani głowic.

Czego gwarancja nie obejmuje

- Części eksploatacyjnych, które karta gwarancyjna wyłącza z gwarancji – przełączników natrysku, węży i wylewek kuchennych – a także perlatorów.
- Usterek głowicy spowodowanych zanieczyszczeniami wody (piasek, kamień kotłowy, rdza).
- Usterek wynikających z wadliwego montażu, niewłaściwej eksploatacji oraz uszkodzeń mechanicznych.
- Czynności eksploatacyjnych, takich jak konserwacja i czyszczenie, które użytkownik wykonuje sam i na własny koszt.

Reklamacja i serwis

Reklamację zgłoś pisemnie w punkcie zakupu (dane sklepu na końcu instrukcji) albo bezpośrednio w serwisie gwaranta. Dołącz kopię dowodu zakupu, ważną kartę gwarancyjną, opis usterki (model SAXO, wykończenie mosiądz antyczny, kod EAN 5901730616880) i dane kontaktowe – zdjęcie lub krótki film ułatwi diagnozę. Baterię można też wysłać do punktu serwisowego razem z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu, odpowiednio zabezpieczoną na czas transportu. Przy nieuzasadnionej reklamacji koszty jej obsługi ponosi użytkownik. Gwarancja nie wyłącza uprawnień, które przysługują Ci wobec sprzedawcy z mocy przepisów.

Gwarant / importer	**Blue Water Polska Denis Łukjanow, Babice Nowe, ul. Ogrodnicza 7, 05-082 Stare Babice**

Dział serwisu	**tel. 22 721 13 12 lub 22 721 13 11, tel. kom. 502 397 519, serwis@bluewater.pl**
Biuro obsługi	**biuro@bluewater.pl**
Strona producenta	**www.bluewater.pl**

Utylizacja

Bateria nie zawiera elementów elektrycznych. Zużytą baterię oddaj do punktu selektywnej zbiórki odpadów komunalnych (PSZOK) lub do skupu złomu – korpus jest metalowy. Jeśli to możliwe, oddziel wężyki, uszczelki i elementy z tworzyw. Opakowanie (karton, folie, wypełnienia) posegreguj zgodnie z zasadami obowiązującymi w Twojej gminie.

13

Karta serwisowa i kontakt

Zapisuj montaż, wymiany wkładów i przeglądy — ułatwi to serwis i ewentualną reklamację.

DANE URZĄDZENIA

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU / MONTAŻU

INSTALATOR / PIECZĄTKA

HISTORIA OBSŁUGI

DATA	CZYNNOŚĆ / WYMIENIONY WKŁAD	PODPIS

DOKUMENTACJA

Blue Water – Rysunek techniczny SAXO, bateria kuchenna z podłączeniem do wody filtrowanej, oraz specyfikacja modelu (bluewater.pl)

- **Dokumentacja źródłowa (bluewater.pl)**
- **Karta produktu w filtry-wody.pl**

KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1
35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301
sklep@filtry-wody.pl · filtry-wody.pl

Niniejsza instrukcja została opracowana przez FILTRY Sp. z o.o. na podstawie danych technicznych urządzenia (Blue Water) dostępnych w chwili wydania; zasady ogólne opisano jako takie. W razie rozbieżności obowiązują dane z tabliczki znamionowej oraz dokumentacja producenta właściwa dla danego egzemplarza. Montaż elektryczny i hydrauliczny wykonuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.